

Hello!

We hope you had a safe start in Vienna.

As Vienna Public Health Services, we try to support the health of all people living in Vienna.

We would therefore like to remind you that up-to-date vaccinations are very important for your health and the health of your child!

It is now possible for you to get the following vaccinations free of charge at the vaccination centre of the **Austria Center Vienna (ACV), Monday to Saturday 07:00-19:00**.

Access by public transport: underground line U1 - station Kaisermühlen/VIC

- **COVID-19** vaccination
- **Measles-Mumps-Rubella** vaccination
- **Tetanus-Diphtheria-Polio-Pertussis** vaccination
- **Seasonal influenza** vaccination (November and December)

Do you need any of these vaccinations?

- If you are **not fully vaccinated against COVID-19**,
- If you have **no or only one Measles-Mumps-Rubella vaccination**,
- If your vaccination against **Tetanus-Diphtheria-Polio-Pertussis** was more than **10 years ago**,
- If you want to protect yourself against a **severe infection with influenza**

Please come for a vaccination!

You do not need a vaccination card (Impfpass) to get a vaccination.

The vaccines are safe and vaccination at the Austria Center Vienna (ACV) is possible for all persons aged 6 years and older.

For **younger children** vaccinations are offered free of charge by all paediatricians and doctor's surgeries participating in the Vienna Vaccination Programme. You can find more information online at wien.gv.at/english/health/vaccination/children



What else should you bear in mind?

- Please take your photo ID, e-card and vaccination card (if you have one) along!
- Please wear an FFP2 mask!
- Unfortunately, pregnant women cannot get the Measles-Mumps-Rubella vaccine. However, the COVID-19 vaccine is safe and explicitly recommended from the 2nd trimester of pregnancy as well as for breastfeeding persons!

Up-to-date information for displaced persons from Ukraine: start.wien.gv.at/ukraine





ВІТАЄМО ВАС!

Ми сподіваємось, що Ви добре доїхали до м. Відня та знаходитесь тут у безпеці!

Державна Служба Охорони Здоров'я намагається допомогти вирішити питання, пов'язані зі здоров'ям усіх людей, які живуть у м. Відні.

Власне тому ми хочемо нагадати Вам, що повторне щеплення є дуже важливим як для Вашого власного здоров'я, так і для здоров'я Вашої дитини!

У Центрі Масової Вакцинації («Impfstraße»), **понеділок – субота 07:00 – 19:00**, за адресою: **Austria Center Vienna (ACV)** – транспортне сполучення: метро, лінія U1, станція «Kaisermühlen/VIC» – Ви можете отримати зараз повторно такі щеплення безкоштовно:

- Вакцинація від **COVID-19**
- Вакцинація від **кору-свинки-краснухи (червона висипка)**
- Вакцинація від **правця-дифтерії-поліомієліту (дитячий параліч)-коклюшу**
- Вакцинація від **сезонного грипу** (листопад і грудень)

Чи Вам потрібно зробити якість з цих щеплень?

- Якщо Ви **не повністю вакциновані від COVID-19**
- Якщо у Вас **немає або є лише одне щеплення від кору-свинки-краснухи (червона висипка)**
- Якщо Ви зробили щеплення від **правця-дифтерії-поліомієліту (дитячий параліч)-коклюшу більше 10-ти років тому**
- Якщо Ви хочете захистити себе знову від **тяжкої форми інфекції грипу**

Приходьте, будь ласка, щоб отримати вакцинацію!

Для проведення вакцинації свідоцтво про попередньо проведені вакцинації не є потрібні («Impfpass»)

Вакцини є безпечними й отримати щеплення в «Austria Center Vienna» (ACV) можуть всі особи, які досягли віку 6-ти років і старше

Щоб провести вакцинацію **дітям молодшого віку** необхідно звернутись до педіатра чи терапевта, які зазначені у Віденському Реєстрі Вакцинацій. Детальнішу інформацію Ви можете отримати на інтернет-сторінці: wien.gv.at/english/health/vaccination/children



На що ще потрібно звернути Вам увагу?

- Прохання мати з собою копію Вашого посвідчення («ID»), карточку медичного страхування («e-card») і свідоцтво про попередньо проведені вакцинації («Impfpass»), якщо Ви маєте його!
- Прохання носити маску типу FFP2!
- На жаль, вагітні жінки не можуть отримати щеплення від кору-свинки-краснухи (червона висипка). Проте, вакцини від COVID-19 є безпечними і їх дуже рекомендують зробити, починаючи з другого триместру вагітності, а також мамам, які годують своїх дітей грудьми!

Увага! Інформація українцям, які були змушені зараз залишити Україну, постійно оновлюється: start.wien.gv.at/ukraine

